

EL INDEPENDIENTE

OFICINAS y TALLERES:
Calle 1.ª Sur n.º 277
Apartado de correo: n.º 391.

PERIODICO DE LA MAÑANA

Director, M. A. Casal

LA CORRESPONDENCIA
se dirige al Administrador
—Dirección cablegráfica—
EL INDEPENDIENTE

AÑO III

SAN JOSÉ, COSTA RICA, 4 DE OCTUBRE DE 1909

NUM 640

LÍNEA de VAPORES de la United Fruit Co.

La "United Fruit Company" ofrece á sus favorecedores un servicio sin rival entre Puerto Limón y los puntos que abajo se expresan:

VAPORES
ABANGARES, TURRIALBA y ATENAS, harán VIAJES DIRECTOS A NEW ORLEANS saliendo de Puerto Limón todos los miércoles á las 8 p. m.

VAPORES
CARTAGO, PARISMINA y HEREDIA, también de 5000 toneladas cada uno, harán un servicio de cabotaje así:

Entre Limón y Bocas del Toro (Panamá), todos los martes á las 9 p. m.;
Entre Limón y New Orleans, con escala en Puerto Barrios, Guatemala y Belize (Honduras), todos los sábados á las 10 a. m.;
Entre Limón, SAN JOSÉ y ESPARTA, de 3300 toneladas cada uno, harán el servicio semanal entre Limón y Boston, saliendo de Limón los domingos á mediodía.

NOTA.—Los pasajeros para New Orleans ó Mobile, deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José ó Limón tres días con anticipación antes de embarcarse, á fin de obtener una constancia de haber permanecido en estos lugares durante dichos tres días.

Para más informes dirigirse á las oficinas de la "United Fruit Company", en San José ó Limón, y á los señores SASSO y PIRIE, agentes, en San José.

E. J. HITCHCOCK,
Administrador.

"LA EDUCACIÓN"

Sociedad Librera M. V. Blanco & Co.

SAN JOSÉ

En esta acreditada Librería se encuentra el mejor surtido de obras nacionales: LA COCINA COSTARRICENSE, por doña Juana de Aragón; TRATADO DE LOS BIENES, por A. Brenes Córdoba, etc., etc., lo mismo que un buen surtido de papelería.—Se reciben órdenes de sellos de hule, de litografía, encuadernación y fotograbado. Los trabajos de litografía se atienden con prontitud y exactitud.—Siempre hay surtido de las célebres plumas de fuente de PARKER.

Northern Railway Co. of Costa Rica

SERVICIO DE TRENES

San José á Limón y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo:	Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m.
Domingo solamente:	Mixto, sale 9.35 a. m.
Limón á San José y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo:	Mixto, sale 6.15 a. m.; Pasajeros, sale 10.30 a. m.
Domingo solamente:	Mixto, sale 9.10 a. m.
San José á Cartago y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo:	Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m., 11.00 a. m. y 5.10 p. m.
Sábado solamente:	Pasajeros, sale 3.00 p. m.
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 9.35 a. m. y 5.10 p. m.
Cartago á San José y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo:	Pasajeros, sale 7.15 a. m., 12.45 p. m., 4.17 p. m.; Mixto, sale 5.00 p. m.
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 8.10 a. m., 3.30 p. m. y 5.35 p. m.
San José á Alajuela y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo:	Pasajeros, sale 8.45 a. m. y 5.10 p. m.
Sábado solamente:	Pasajeros, sale 2.00 p. m.
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 9.35 a. m. y 5.10 p. m.
Alajuela á San José y estaciones intermedias	
Diario, excepto domingo:	Pasajeros, sale 7.00 a. m. y 1.00 p. m.
Sábado solamente:	Pasajeros, sale 9.30 p. m.
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 8.00 a. m. y 3.30 p. m.
Línea Vieja.	
El tren de pasajeros que sale de San José diariamente, excepto domingo, á las 9 a. m., conecta en la Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias á las 9.40 p. m.	
El tren mixto que sale de San José, los domingos solamente, á las 9.35 a. m., conecta en la Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias á las 5.28 p. m.	
Los trenes de pasajeros que hacen el servicio entre San José y Limón llevan un carro-salón en el cual se pueden reservar asientos con anticipación.	
W. E. MULLINS, Gerente general.	

ELDERS & FYFFES LTD.

Línea directa de Vapores

ENTRE PUERTO LIMON (COSTA RICA) Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 17 días

Salen de Limón cada quincena:

Pasaje de primera á Bristol, ida, £ 20
Pasaje de primera á Bristol, ida y vuelta, £ 38

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por ciento. Para informes dirigirse á las Oficinas de la United Fruit Company, en San José ó Limón, ó á los sub-agentes, señores Sasso & Pirie, en San José.

E. J. HITCHCOCK.—Admor.

30 de agosto de 1909

Aserradero de Cuesta de Moras

Disuelta la Sociedad WOLF & Cia., el infrascrito continuará los mismos negocios de aserradero y fábrica de hielo, en nombre y representación del actual propietario Lic. don

JOSE J. RODRIGUEZ

Los precios por trabajo en el aserradero han sido notablemente reducidos, conforme se verá por la siguiente tarifa:

Por cada hilo en tabloncitos de 4 varas que no pasen de 19" por 15. 12 1/2 cts.
— — — solteras, por varas 04 —
— — — acepilladas, una cara 05 —
— — — dos caras 08 —
— — — y machimbrar tabloncillos ó tabillitas 10 —

Otros trabajos ó dimensiones fuera de lo ordinario, ó maderas duras, á precios proporcionales y equitativos. Se garantiza esmero y prontitud en todo. San José, 3 de agosto de 1909, CARLOS VOLIO TINOCO

AZUCAR de FAMILIA de JUAN VIÑAS

IMPORTANTE

GRAN REBAJA DE PRECIOS

AZÚCAR DE LA AFAMADA MARCA FEDERICO TINOCO

Asúcar de 1.ª clase á \$14.00 el quintal
" " 2.ª " " " 12.00 " "
" " 3.ª " " " 10.00 " "

A los compradores en cantidades mayores de 10 quintales, se les hará una rebaja de 5 por ciento.

Se encontrarán siempre grandes existencias en los almacenes de los señores W. Steinvorth & Hno. y Pagés & C., San José, y W. Steinvorth & Hno. y Lindo Bros. en Limón.

Recibimos órdenes para despachar directamente de Juan Viñas á cualquier parte de la Línea á los mismos precios, libre de gastos.

LINDO BROS., San José.

San José, 1.º de julio de 1909.

SOMBRERERERIA

DE

ROBERTO MAROTO B.

Avenida Central, antigua casa de don Telésforo Alfaro, contigua á la oficina que fué del doctor Ernesto Saborío.

CERVECERIA TRAUPE

FABRICA DE CERVEZAS Y AGUAS GASEOSAS

En esta fábrica, la más grande del país, se elaboran los siguientes artículos:

CERVEZAS: { Negra "Marca Estrella,"
Lager Bier, Doble,
Sencilla (Blanca y Negra)

REFRESCOS: { Cream Soda, MARIAPABELLA,
Limonada, Kola, Ginger Ale.

Especialidad de la casa:

"Kola Doble" y "Kola Cham"

Dentista alemán
RICARDO RIEBEL
Frente á don Federico Tinoco.

JUSTA VENGANZA Y TRIUNFO MUJERIL

Se quejaban ustedes de los sombreros grandes que usaban las señoras y las señoritas?

Pues atiendan ahora á los peinados y verán algo muy digno de atención.

A fuerza de quejas, protestas y

leyes enérgicas, el bello sexo cedió y suprimió el sombrero para ir á las lunetas del teatro.

La humildad más ejemplar comenzó á reinar entre las bellas más encopetadas y altivas.

Nada, que llegaban preciosas con

sus promontorios de plumas y de lazos é inmediatamente levantaban el ebúrneo brazo, desclavaban un alfiler enorme y venía abajo el artístico sombrero, quedando al descubierto el peinado.

Francamente, á mí llegó á escamarme tanta virtud y tan dócil conducta.

Verán ustedes como esto no se queda aquí.

Hemos molestado al sexo débil y esas molestias rara vez ó ninguna se quedan sin pagar.

No sé lo que harán las mujeres, pero tengo la seguridad de que harán algo para vengarse de los que las han dejado en pelo."

No ha pasado mucho tiempo sin que mis vaticinios se vean coronados por la realidad.

Ya no hay nadie que no vea que la batalla que parecía ganada por los hombres comodones resulta ganada completamente por las mujeres ganosas de lucir su belleza, caiga quien caiga y cueste lo que cueste.

¿Cómo ha sucedido esto?
Por medio del peinado.

"¿No queréis sombrero?—han dicho las bellas femeninas,—pues ahí va moño".

Y se nos han presentado con unos morriones rizados y tan altos, que creó eran mejores los promontorios de marra.

Bucles, rizos, tupés, ondas de todas clases, forman una montaña de pelo, y es lo bueno que, según la moda, lejos de ser desdoro el usar postizos, es el colmo de la elegancia.

Como si los peluqueros de París y los modistos de idem hubieran dicho:

"Os damos amplias facultades para que os vengneis sangrientamente de aquellos que combatían á sangre y fuego vuestro derecho al sombrero grande.

"Ponéos risos y todo lo que queráis. Adorne vuestra cabeza una montaña de pelo. Id así al teatro y á ver qué hacen ahora los protestantes de ayer....

"Veremos si hay quien pida que os esquiléis para ver el bien la función".

Las señoras y las señoritas no fueron ni cortas ni perezosas, sino que inmediatamente pusieron manos á la obra y compitieron en valentía para comprarse añadidos de peluquería y colocarlos sobre el cráneo.

¡Dios mío, qué atrocidad, qué cúmulo de cosas peludas, y que no se pueden quitar!

Antes siquiera veíamos algo por entre los intersticios de las flores y las plumas, que coronaban las cabezas femeninas.

A la hora presente se trata de un felpudo impenetrable.

La otra noche, y cuando me reclinaba yo de gusto, pensando que iba á contemplar á mi sabor á Tina di Lorenzo, vino á ponerse precisamente delante de mis ojos, el monte Sinaí rizado, los Alpes negros, el Popocatepetel de bucles ondulados, con tres ó cuatro peinetas de brillantes enclavadas en aquella manigua.

Casi con lágrimas en los ojos me resigné á no ver en toda la noche mas que pelos, en vez de saborear las actitudes preciosas de la eminente actriz italiana.

X. X. X.

NOTA EDITORIAL

Por varias razones—siendo la principal la necesidad que de un largo descanso tiene uno de nuestros corredactores—*El Independiente* está saliendo desde el 1° de octubre como semidiario los lunes, miércoles y viernes de cada semana. En cambio, ofrecemos aumentar en cada número el material de lectura.

Los precios de suscripción mensual mientras tanto serán los siguientes:

En San José 75 cts.
En el resto del país 60 "

Esperamos que los amigos y correligionarios de *El Independiente* no dejarán de favorecerlo, y nos aprovechamos de la ocasión para suplicar a las personas que tengan cuentas pendientes se sirvan cancelarlas a la mayor brevedad posible, pues el periódico necesita de sus entradas naturales para poder sostenerse.

Autoridades

que no prestan garantías

Por las correspondencias que venimos publicando de algunos pueblos, se ve que algunas autoridades jimenistas no envían todavía el machete con que dieron tajos y mandobles contra el Partido Civil durante la próxima pasada campaña electoral.

En consonancia con el estado actual de nuestras instituciones, la acción administrativa en sus relaciones con los principios políticos debe dar garantías a todos. He ahí el secreto de una Administración honrada.

De ahí que extrañáramos cuando recibimos el bofetón de que don Antonio Alvarez Hurtado volvía a la Gobernación de la provincia de Guanacaste, pues ese caballero como autoridad se manejó de la manera más parcial a favor de un bando determinado, el jimenismo, —y luego, a raíz de la licencia preconcebida que pidió ó se le ofreció y le fue concedida, empleó tal método de campaña a favor de ese mismo bando, que dejó heridas las fibras más delicadas del sentimiento civilista en el Guanacaste.

De ahí asimismo que en lo sucesivo tengamos que pedir al Supremo Gobierno la remoción de autoridades que quieran hacer en la administración, política lugareña, entorpecedora, como lo que más, del progreso natural de los pueblos.

Porque es cobardía mayúscula tratar desde puestos elevados como enemigos a los adversarios políticos; no es lícito tampoco privarles de la libertad de pensamiento que a todos—vencedores y vencidos—concede la Constitución de la República, tanto que, no obstante que el Congreso de la República, convertido en club político jimenista por obra y gracia del inponderable don Ricardo, se dio a reformar Constitución y leyes en el sentido egoísta que le dictaban ulteriores conveniencias, no pudo, decimos, echar por tierra la libertad de pensar, ni aun siquiera con la famosa amenaza del no menos famoso *San Lucas* con que pretendió atemorizar a los incautos campesinos, á quienes, mientras el Congreso hacía su trabajo de zapa con leyes *ad hoc*, los mismos diputados cuando se declararon en huelga por pueblos

y ciudades hacían creer al pueblo que don Ricardo "estaba ya como quien dice en el Poder, puesto que de la Presidencia del Congreso á la de la República no había sino un solo paso". Y era de verse cómo infelices campesinos civilistas temblaban como *azogados* á la sola idea de votar contra don Ricardo, aquel que "estaba ya como quien dice en el Poder, puesto que de la Presidencia del Congreso á la de la República no había sino un solo paso".

Y si tal y tanto hicieron los jimenistas durante la lucha salvaje en que emprendieron; y si tal hacen hoy cuando se encuentran vencedores AUNQUE NO HAY VENCIDOS DE VERDAD; cuando aun no son Poder, por mucho que estén algunos mangoneando de autoridad; ¿que no intentarían hacer mañana si de vers llegase á subir don Ricardo á la Primera Magistratura del país,—cosa que nos parece un sueño irrealizable?

Aun dado el caso de que ya estuviesen en el Potro—porque para don Ricardo, con don Máximo y los maximistas á su lado, el Poder será un potro;—aun dado ese caso, repetimos, no habría necesidad de oprimir, de tiranizar con aspavientos de triunfo; lo que convendría sería trabajar por implantar las reformas aconsejadas por las más sanas doctrinas políticas en cuanto se convengan con la situación del país, para llevar á éste adelante por el camino de la verdadera democracia, pero democracia cristiana, como está sucediendo hoy en países monárquicos de pila.

No hay necesidad de entrar en combinaciones políticas con el Partido que aparece como vencido, ni menos aceptar su gran programa,—que esto sería, por otra parte, un hurto, como ya lo veremos; pero si hay necesidad de darles garantías, considerar á todos como ciudadanos, respetar sus principios y las manifestaciones todas de ellos, proteger sus industrias, garantizarles su propiedad.

Basta esto para que tengamos paz, tranquilidad social, ya que son los abusos de autoridad, las medidas incon-sultas, las violencias, las provocaciones, lo que incita á las resistencias de hecho y hasta á los motines.

Y la paz, la tranquilidad, son indispensables para que los gobiernos puedan trazarse una regla de procedimientos y seguirla, sin interrupciones, con paso seguro; para que las reformas puedan ser introducidas prácticamente y pueda juzgarse de la conveniencia de ellas, ya q' es en el estado de tranquilidad únicamente cuando se pueden apreciar las ventajas y bondad de tales reformas.

Ya don Ricardo debe estar cansado de haberle dicho hasta canuta á don Cleto, desde que se dió el gustazo del siglo haciéndole guerra á la candidatura *clelista* durante las elecciones de 1905 en Cartago. El pueblo exige ahora del jimenismo menudo se deje tranquilo al Supremo Gobierno siquiera durante los ocho meses que le faltan de administración, para ver qué da de sí, porque—francamente—don Cleto ha hecho poco y el público cree que es que no se le ha dejado hacer.

Por lo mismo urge la tranquilidad para el desarrollo de

las ideas oficiales, y para ello nada como la remoción de autoridades que provoquen con sus imprudencias un rompimiento entre los dos bandos que se disputan el Poder, sobre todo en poblaciones apartadas de la capital. Es en este sentido en que nos dirigimos hoy, por vía de introducción, al señor Presidente de la República, ante quien denunciaremos todo abuso ó provocación de los caciques que ha abortado el nunca bien ponderado jimenismo.

Por los pueblos

La civilización en los cuarteles

En nuestros artículos *por los pueblos*, que bien pueden no tener otro mérito que la buena intención, tocamos á veces puntos que á primera vista parecen de poquísima importancia.

Pero, á más de aquel principio evangélico de *no despreciar las cosas pequeñas*, fijémosnos en la multitud de pequeñas causas que suelen causar verdaderos desastres.

Hoy vamos á llamar la atención de los que mandan, sobre los males que causa á los pueblos la forzada estancia de los mejores hijos de familia en los cuarteles.

Lo primero que se puede alegar es la necesidad de que se instruyan en las cosas de la milicia.

Pues, señor, para lo que aquí necesitamos de *las armas*, basta con los ejercicios que se le hiciera hacer á cada cual en sus respectivos pueblos.

Para explicar lo anterior, basta que nos persuadamos de que *somos pequeños*, que no somos un país *guerrero*, que no *buscándola*, si nos pegan según los grandes, á quienes de ninguna manera podríamos resistir.

Algo, por supuesto, me dice interiormente que si *murieramos antes peleando*, sería más glorioso... En todo caso, no fué la brillante instrucción militar lo que dió el triunfo á nuestros padres el 56 y 57: fué su gran amor á la patria.

Para el resguardo de los cuarteles se podría recoger en las ciudades á tantos desocupados que vagan por las calles, de *saco ó de chaqueta*, que de todo hay. Hasta se les moralizaría un poco mediante una severa disciplina.

En tanto, los sanos y robustos brazos de nuestros campesinos producirían más en sus labores.

Pero el mayor mal que se les hace, es el *civilizarlos*. Muchos de ellos, los más, son moderados, respetuosos y formales cuando salen del pueblo con el morral al hombro; y al volver los pobres, sus mismos padres y hermanos los desconocen.

El cambio de ocupaciones, *las compañías*, las ocasiones, suelen cambiar sus corazones, antes perfumados por el ejemplo y las amonestaciones de un hogar modelo.

Algunos, ciertamente, se guardan como los *niños hebreos* en Babilonia, pero ¡son tan pocos!

Lo más comun es que se dejen por esas calles una parte muy notable de su blanco vellón.

Ni es que dude un momento de la disciplina probísima que impera en los cuarteles; pero nuestros jóvenes tienen frecuentes ocasiones de *acercarse* á la ciudad y contaminarse un poco de sus vicios.

A muchos, cuando el servicio es muy largo, hasta se les hacen odiosas las faenas del campo y prefieren quedarse por ahí empleados en cualquiera cosa. Por su puesto, que según sea su deterioro moral, casi es un bien para el barrio tal reacción de no volver.

FRAY JUAN

PROCESO

ELECTORAL

IV

Ya que incidentalmente me referí á la prensa en mi artículo anterior, no puedo menos que hacerlo ahora con alguna extensión por el efecto que en lo moral operó prácticamente, no digo ya en algunos de los pueblos en general, sino—¡quien lo creyera!—hasta en algunas familias de las que se llaman de alta sociedad!!! Desde un principio esa prensa, y en especial el periódico *La República*, no sólo se dedicó á dar noticias políticas completamente falsas, sino que hizo uso contante de un estilo soez y vulgar, á la vez que se valía de armas tan viles como la calumnia, esgrimida de la manera más infame tanto contra el nombre del jefe del Partido Civil como—en general—contra los miembros de esta agrupación política y aun contra personas de alta estimación social, como el Ilustrísimo señor Obispo y muchos dignos y verdaderamente virtuosos sacerdotes, por sólo el hecho de simpatizar con el Partido Civil.

Haciendo á un lado el noble fin de la prensa,—moralizar—el pasquín *La República* abrió en sus columnas una sección con el título de *Martirologio* y excitó á que se cometiera la mayor infamia de las infamias: á que se calumniara de la manera más villana, como se hizo, atribuyendo crímenes á quien jamás los había cometido, á quien por muchos títulos era, es y será digno de la mayor consideración entre las personas sensatas, al ilustre candidato del Partido Civil don RAFAEL IGLESIAS CASTRO; y como para todo hay tipos aparentes, ahí se vió á varios haciéndose aparecer como mártires ó como hijos de protomártires, afirmando las mayores falsedades referentes á personas que ni fueron conocidos del señor Iglesias. Con esas armas viles creyeron desprestigiar á este caballero; pero les dió un efecto contraproducente, porque mientras más era injuriado y calumniado, más adeptos se le presentaban, no pudiendo ser de otro modo, porque las infamias y bajezas sólo pueden ser aplaudidas por gente de sentimientos corrompidos.

Esa infame conducta de algunos diarios de la prensa jimenista dió origen al siguiente episodio: cuando se verificó la unión de los partidos Jimenista y Fernandista, una persona de esta última agrupación política—un verdadero caballero de todos conocido—preguntó al señor Jiménez (don Ricardo) si seguiría tolerando la actitud indecorosa de la prensa, y habiéndole contestado el Licenciado Jiménez que "no había otro remedio, que había que emplear todos los medios para combatir á un enemigo tan poderoso como el señor Iglesias", entonces ese apreciable caballero le manifestó: "pues si usted no tiene otras armas con q' combatir á su adversario,

yo no podré ser partidario de Ud."; y en efecto, no consiguió el señor Jiménez que lo fuera por más esfuerzos que hizo. No doy el nombre de ese estimable caballero, por no estar autorizado por él; pero este hecho es conocido de muchas personas de esta capital.

¿Qué consecuencias se derivaron de esa actitud desmoralizadora de la prensa jimenista? en primer lugar, el descrédito del país en el extranjero, y en segundo lugar, que ese mismo lenguaje vulgar y soez se usara, ya no sólo por algunos artesanos jimenistas, sino por mujeres de todas clases sociales, quienes hasta indecencias proferían públicamente contra todos los civilistas; y esa corrupción llegó á tal extremo, que hasta niñas llegaron á pronunciar discursos en las reuniones de los jimenistas usando de un lenguaje más callejero que el que empleaban algunos oradores de ese círculo político; y si esto era chocante en los hombres ¿qué podía decirse de las palabrotas de grueso calibre empleadas por las mujeres?

No pasaré por alto el incidente que paso á referir: una tarde me encontraba en el *Parque Central* en compañía de don Víctor Fernández Güell y de un fernandista—padre de familia,—quien al terminar una conversación política que teníamos, dijo: "es que hasta las mujeres levantan la voz contra el señor Iglesias; vean lo que me pasó con una hija de trece años que tengo: un día me dijo que iba á pronunciar un discurso en el *Circo-Teatro*, y como se lo prohibiera yo, se echó á llorar; insistió varias veces, y como no se lo concedía, lloraba amargamente más y más"; é interrumpiendo yo á ese señor, le dije:—"muy bien hecho que no se lo haya concedido Ud. aunque hubiera llorado lágrimas de sangre"; mas es el caso que con gran asombro de mi parte, aquél continuó:—"pero es lo cierto q' al fin una noche pronunció el discurso y por suerte me la aplaudieron mucho".—"¿Por suerte dice Ud? (le dije); pues valía más que se la hubieran silbado, porque no sería extraño que Ud. más tarde sea quien tenga que llorar lágrimas de sangre por la desgracia de su hija!"—"¿Y qué (me replicó) no pueden haber muchas Juanas de Arco?"—"Déjese de majaderías (insistí); lo que sí hay son muchos padres de familia incautos y que tendrán que ser muy desgraciados como Ud." Así terminó aquella conversación, y cuando retirado mi interlocutor, yo me quedé reflexionando sobre tamaña insolencia en hija y padre como una de las consecuencias desastrosas del desborde de la prensa!

3 de octubre de 1909.

VÍCTOR OROZCO.

De la Tierra de los Lagos

Managua, 22 de setiembre de 1909

Sres. Redactores de

EL INDEPENDIENTE

San José,

Yo no sé cómo fue, yo no sé qué pasó, pero á poco de haber mandado mi correspondencia, por aquí se nota algo como de viejas Celestinas, como de encubridores de trapicheos y cuchicheos entre los de aquí y los de allá.

Ayer apenas, estaba yo en la esquina de la casa del demonio llamado por una de esas ironías de la suerte José Santos, y conversaba con un amigo sobre el asunto del armamento encontrado en playas de los hermanitos, y sobre todo sobre el carpetazo que Cleto le había dado al asunto, y más que nada aun sobre el mutismo del pueblo costarricense, que se fue al otro lado que nosotros: nosotros revolucionarios impenitentes; ustedes, la cana de los "Bueyes viejos" á quienes se puede hasta soguear con tal de dejar que el Fisco fabrique el guaro para el pueblo y los aplebeyados, y subvenga compañías teatrales para la aristocracia y los aristocratizados.

—Con franqueza—le decía yo á mi amigo—yo temo en San José un levantamiento para Año Nuevo.

—Quita allá, mameuco; primero vuela uno de los "Bueyes viejos" de Listmaco, que los ticos no digo se levanten, se pongan de pie si quiera para reclamar sus derechos ó exigir reparaciones.

—Pero es que ahora les han dado en lo vivo, y esta vez sí que no lo tolerarán.

—Quita allá, babieca; estás viendo que introducen armas extranjeras en el país con el objeto de revolucionarlo, y que no hay una voz de protesta que se levante en todo el canfin tico, y sin embargo crees en levantamiento de Año Nuevo.

—Pero es que ahora se trata del confetti y eso vale más, mucho más que los derechos políticos, que la introducción de armas.

—Qué es eso del confetti?

—Que les han prohibido á los ticos el juego tradicional del confetti para las fiestas, y aunque por el momento están ellos haciéndose los suecos, temo que revientan á Fernández por Año Nuevo.

—¿Y qué tiene que ver Fernández en el asunto?

—Ah, es que como la Municipalidad es fernandista y es ella quien ha prohibido el famoso confetti, el Administrador será quien pague los platos rotos. Lo revientan, lo revientan, no te quepa la menor duda; don Máximo morirá reventado.

—¿Pero quién, cuándo, dónde, cómo? ¿Lo reventará Cleto, don Ricardo, Anderson, Fernández Güell? ¿quién, hombre, quién?

—No lo sé, lo que sé es que el pueblo no se lo aguanta: el confetti es para el tico como el toro para el español ó el box para el yanqui. Y si se lo quitan, ay del tirano!

—Vuelvo á decirte que si no reventaron ellos ni reventaron á nadie cuando el asunto del armamento, esa gente no revienta nunca.

En eso estábamos, cuando se presentó de improviso un policial con cara feroche y nos dijo:

—Señores, se prohíben las alusiones personales. Retírense.

Y no hubo más remedio, pues aquí don José Santos ha tomado la cosa muy á pechos y para él lo mismo son hoy los asuntos nicaragüenses que los asuntos costarricenses.

Y mientras tanto nosotros no podemos ya ni siquiera emitir libremente nuestros pensamientos con respecto á la política extranjera cuando al amo no le agrada.

Y como acá dentro de casa no sabemos absolutamente nada sobre el asunto del armamento, buscamos con avidez la prensa tica en los días de correo, para saciar nuestra avidez de saber el desenlace de tan trascendental asunto; pero... ni por chiripa hay ninguna noticia.

¿Pudieran Uds. decirnos algo de lo que haya descubierto el Gobierno tico sobre el criminal atentado?

De Uds. attº y obsecuente s.

NOTA DE LA R.—Procuraremos informar á los autores de la carta, tan luego como el Supremo Gobierno diga algo sobre un asunto de tanta magnitud.

Sección Popular HISTORIA INVEROSIMIL PERO REAL

Allá en mis mocedades—cuando la sonrisa matinal de la inocencia doraba aun el cartilago de mi nariz, ya que no la frente, como diría un poeta huero,—mi abuela era la mujer más aguanta del mundo. Y no iba á serlo conmigo! con yo, carne de la carne de su carne y hueso del hueso de su hueso? A tata, que era su hijo, y á mama, que era su yerna, como ella decía en sus buenos tiempos, no vivía sino pe'ándoles las clavijas, por más que ellos se hacían una melcocha por balagarla; pero en cuanto me veía á mí, válgame san Expedito! se le caían las salivas á la pobre viejecita, por entre clavija y clavija.

Verla yo, descalzarla, y comenzar á hacerle cosquillas en las plantas, todo era uno. Y la vieja reía á casquillo quitado, no con risa nerviosa por el cosquilleo,—no, no lo crean ustedes, qué va;—no, no lo crea usted, que era yo, su nieto, quien le fregaba la paciencia.

De la planta, á la barriga hasta que al fin llegaba á la nariz, mi homónima; cogía un papelito, lo enrollaba, y á urgarla me decía yo; y la pobre mamabueta comenzaba á estornudar y á reirse, no con risa nerviosa, sino al considerar que era yo, su nieto, quien la urgaba la paciencia.

De ahí me le encaramaba al cogote y haciendo rienda de sus albos cabellos, la hacía caballo sujeto á mis pueriles caprichos, y la pobre vieja trotaba á diestra ó siniestra según me diera á mí la gana de hacer zig-zags en mi yegua, que por equivocación dije caballo. Y la pobre reía como relinchando, pero no con risa nerviosa, sino al considerar que era yo, su nieto, quien montaba mis posaderas sobre su armazón de huesos.

Después, al andar del tiempo, ya crecido yo, no había perdido la manía del mimo, y quería que todo me lo aguantaran mama, tata y la abuelita.

Debo advertir entre paréntesis que tata había llegado á ser Presidente de mi pueblo, y eso quizá y sin quizá vino á contribuir á que el mimo aumentase, y que mientras tata llegaba á ese honorífico puesto yo no llegase á ninguno, sino al extremo de que de rondón una vez le planté á la ochentona anciana una encarsacha, no siquiera en salva sea la parte,—que entonces podría haberse dicho que estaba en su lugar,—sino en pleno centro, en el propio corazón, en el pecho, y por más que la viejilla sintió el cosquilleo y hasta el tufillo del animalucho, ¿sabeis lo que hizo? pues acariciarla, mimarla y hasta llegar á quererla de verdad: bastaba que fuera mía,—no, me equivoco; bastaba que yo fuera de ella, para que mirara en ella un segundo yo, un segundo tomo, que decía el otro.

En resumen, que la viejita llegó á enamorarse perdidamente de mí, no obstante ser yo su nieto por línea recta como lo manda la Santa Madre Iglesia, y comete el nefando crimen de proponerme matrimonio no obstante las arrugas que afeaban su cuerpo que más parecía una pisa monstruo que figura humana, tal la habían puesto los tirones de teta de sus hijos predilectos, de nombre Cleto el Benjamín de ellos.

Y lo cierto es que sucedió lo inesperado: la viejilla—me dije yo en mi sencillez de muchacho mi-

mado, pero sólo para mis interiores—tiene ubre, ó la tuvo, pero en fin el caso es que la ha tenido, y quién quita que á fuerza de esprimir salte el lácteo líquido, convertido luego en morrocotas. Y yo que soy tan amigo de la mantequilla! no como para comermela ni bebérmela—que ni siquiera sé si eso se come ó se bebe [¡Allá Foxes, que bebe ají y come agua de Florida], sino para convertirla en duros que suavicen el rigor de mi existencia de ateo, digo, calavera empedernido.

Tal lo pensé y tal lo hice. Cometí el crimen, y digo crimen por que mi padre fue hijo efectivo de mi abuela; actuó de ministro un antiguo enemigo, y mi abuela anocheció viuda de *Nariz del Diablo* [porque mi difunto abuelo *Nariz del Diablo* se apellidaba] y amaneció de *Nariz del Diablo* [porque tal es mi apelativo, con perdón del ñato Carranza].

Ya pues, desposado, me creí con más amplios derechos que antaño sobre mi abuela y costilla hoy á la vez, y me trepé sobre ella, me senté sobre su cabeza, la *perfumé* de vientos estomacales, y casi la desgorno si no es porque ella, cansada ya de tanto *estropicio*, de tanto abuso, no ya del chiquillo sino de hombre con tamaño calva, sacó fuerzas de flaqueza, dio un corcovo y me arrojó lejos, muy lejos de lo que yo había hecho mi elevada silla, la pobre cabeza de la pobre vieja, á quien, qué horror! había querido yo tratar como se trata á una cualquiera, como había tratado á la mandinga á quien acariciaba á vista y paciencia de ella y de todo el mundo, contra las reglas más triviales de buena educación, ya que no de moral cristiana, aunque de una y otra había yo recibido lecciones de tata y mama.

Era lo que yo necesitaba: una lección por haber abusado de mimo tan escandaloso é inexplicable: *mamabueta* me había mimado tanto, que tuvo hasta el descaro de cazarme, digo, de casarme, y yo, lejos de comprender el sacrificio de la locura, me eché á abusar en más alta escala de ese mimo jamás igualado en Costa Rica, y aquí me tienen Uds., lectores, desnudito, con todos mis lunares á la vista, y en media calle: ad ós para siempre mimo! más me valiera no haberme exhibido: el garbo lo tapaba todo, pero hoy, en cueros, es difícil garbear, á lo menos yo de mí sé decirlo. Si siquiera tuviese un taparrabo.

Y es que algún día Patria—tal era el nombre de mi abuela, aunque no faltaba quienes la llamasen *Sociedad*,—tenía que pedirme cuenta de mis desvergüenzas, del abuso escandaloso, inexcusable, que hacía yo del mimo que me prodigaba sin ton ni son, sin motivo ni objeto, quizás sólo porque era yo hijo de su hijo ó porque mi padre llevaba el santo nombre del Redentor; y fue entonces ¡ay! cuando sintió mi despotismo y sintió el dolor de la vergüenza de haberme mimado sin motivo ni objeto, cuando el arrojarme lejos de sí caí todo desenvuelto, sin un taparrabo siquiera que cubriese los lunares de que tanta gala había hecho por tan largos años.

Y aquí me tienen Uds., lectores, que como la historia se repite, temo que esto va á suceder de un momento á otro en la cabeza de algún otro proyjimo, á lo menos si no endereza sus pasos por el sendero del bien, del respeto á Dios y á la sociedad que mima, sí, mima inconscientemente y aunque siete bufetadas tremendas en pleno rostro, á la manera que sentía mi abuela mis *caricias*; pero que á fin se cansa, da un corcovo y nos deja en exhibición in puris naturabus.

NARIZ DEL DIABLO

GACETILLA

Un cerdo en automóvil

Que progresemos á pasos de gigante, es cosa fuera de duda. Ayer pasaba por la *Avenida Central*

un cerdo gordo y al parecer de ma las pulgas que gruñía como un condenado. El carretonero que lo conducía trataba de hacerlo callar, lo que resultó inútil á la vez que cómico. Por el ornato público por lo menos, debería prohibirse á los dueños de tales mamíferos que los conduzcan por las calles más concurridas y aristocráticas de esta capital.

La cosa se compone

En estos lamentables tiempos de desesperación, se han conjurado todos los elementos contra los vivientes de esta pobre capital. Aceras en pésimo estado, mucho barro y mucha agua, y la ciudad en tinieblas. Lo primero y lo segundo, pase; pero no nos agrada jamás nada que huelga siquiera á tercero, y la oscuridad á eso huele.

Lo que no se puede decir

Así tituló un autor español una monísima producción para toda edad. Pero nosotros no venimos á referirnos á ella, sino simple y llanamente á comunicar á nuestros lectores que una familia vende un ropero cuyas virtudes mágicas no son para dichas por la prensa: el caso es que puede comprarlo un rico, porque es muy elegante, y un pobre, porque es muy barato; un barbudo, porque le es útil, y una lampiña (con perdón de doña Restituta, la famosa protagonista de "Mueran las suegras"), porque es muy cómodo. En fin, que el que quiera verlo, venga á informarse con este gacetillero, quien le dirá todas las virtudes del gran ropero y ropero grande á la vez.

Registro social

Con motivo de su cumpleaños la gentil señorita Elena Blen obsequiará á sus numerosas amistades con unas exquisitas melcochas.

Para San Francisco de California sale dentro de pocos días don Eduardo L. Fernández.

Hermosa fiesta se preparan los amigos de la simpática señorita Valentina Bonilla para celebrar su cumpleaños. Es de esperarse que la fiesta resulte hermosa, dados el cariño y estimación de que goza la obsequiada.

Ayer celebraron su día onomástico las distinguidas señoras y señoritas que responden el hermoso nombre de Rosario. Aunque tarde, presentamos á todas nuestro atento saludo, y de manera muy especial á la simpática y culta señorita Rosario F. Ferraz, distinguida fundadora de la Sociedad HIJAS DE SANTA ISABEL DE HUNGRÍA.

Al primer tapón, zurrapas

A moción de uno de los señores diputados, fue acordado por el Soberano Congreso en la sesión del día miércoles 29 reunirse también los sábados en servicio de los intereses del país.

Pues bien, anteaer fué sábado, pero los diputados se habían hecho humo. Al primer tapón, zurrapas.

Olé por el Congreso jimenista, que tan bien vela por los intereses del pueblo. Es que una cosa es mover la sin hueso, y otra cumplir el deber.

Tarjeta postal

AL DOCTOR ESCOBA

En Heredia

El doctor, tú te lo robas; y por mucho que desbarres, barronero sin escobas, no es gran cosa lo que barres.

DOBLES CEGUERA DISPARATES

LOTERIA

Números premiados ayer

Con @ 10000 el número 9957. Con @ 2000 el n.º 13499. Con @ 1000 el número 12925. Con @ 200 los números 1149, 7122, 9850 y 14904. Con @ 100 los números 2709, 4918, 5120, 8061 y 15337. Con @ 50 los números 9952, 9953, 9954, 9955, 9956, 9958, 9959, 9960, 9961 y 9962. Con @ 40 los números 811, 1065, 1074, 1652, 2651, 3683, 3755, 4680, 5623, 7898, 8169, 8500, 9193, 9871, 10974, 12336, 13576, 13761, 15270 y 15677. Con @ 20 todos los números terminados en 57, y con @ 5 todos los terminados en 7.

Por esos mundos LA VIDA EN EL AIRE

Potsdam, 2.—Ayer el aeronauta Wright elevóse en su aeroplano 700 pies; la Princesa de la Corona tuvo su tercer hijo varón.

ATENTADO CONTRA UN PRINCIPE

Cetinge, 2.—Ha causado gran sensación el descubrimiento de un complot contra el príncipe Nicolás de Montenegro. Once oficiales complicados huyeron.

TIRANTEZ ENTRE AUTORIDADES

Londres, 2.—Dice el "Standard" que existe fricción entre el Gobierno y el Almirantazgo. Este pide el aumento de 17000 hombres para la Armada. Los almirantes Bridgeman y Fisher amenazan dimitir si el aumento no se aprueba.

QUE VENGA NUEVA LUZ

Nueva York, 2.—Ha fondeado en este puerto el vapor "Roosevelt" que llevó la expedición Peary.

LOS YANKES A FAVOR DE ESPAÑA

El "Herald" insiste en que debamos obtener recompensas por los sacrificios. Los milítars y opositoristas dicen que los regocijos por la victoria son prematura, pues las más terribles tribus mantañesas están aun s'n castigarse.

JACTANCIA DE LOS PRIMOS

Londres, 2.—Comentando el extraordinario aserto del "Journal of Commerce" de Nueva York de que Nueva York podría prestar á la Argentina cien millones de dollars en un par de horas mientras Londres necesitaría un año para hacerlo, el "Times" dice que constituye un divertido comentario de semejante jactancia, el hecho de que la calle "Wall" está trasladando á este mercado sus compromisos ya contraídos. Por ahora Nueva York no puede pagar á Londres lo que debe sin hacer un nuevo empréstito; si quisiera Nueva York dar dinero prestado á la Argentina tendría infaliblemente que conseguirlo prestado aquí ó en París.

EL HEROISMO ESPAÑOL EN ACCION

Zeluan, 2. Libróse un sangriento combate en Zoco el jueves. La división Tovar, 6 batallones, 3 baterías de montaña, una batería Schneider y tres escuadrones salieron á practicar reconocimiento. La muchedumbre refiña favorecida por las condiciones del terreno nos atacó furiosamente; se les rechazó con muchas bajas; el combate fue rudísimo por nuestra parte; muertos el general Díez Vicario, dos capitanes y 30 soldados; heridos 180.

UN HOMBRE RIDICULO COMO POCOS

Nueva York, 2.—Continúa el buen tiempo; mañana habrá espectáculo de niños y concurso atlético. Desde el primer día de los festejos todos los tripulantes de los navíos extranjeros tienen pasajes gratuitos en los ferrocarriles elevados, superficiales y subterráneos. Ha llegado Peary, fuere á bordo del *Roosevelt* participando en la parada Albany. Los diarios italianos con razón ridiculizaron al famoso Mr. Gompers, jefe de la liga de obreros americanos que acaba de regresar de Europa y califica á Roma de aldea grande en proceso de formarse. Dice que la catedral de San Pedro, el Coliseo y demás edificios sublimes de la Ciudad Eterna son muy inferiores á los altísimos edificios raspadores del cielo de Nueva York.

UNA EMPRESA JIMENISTA en N. York

Nueva York, 2.—El sábado, lunes y ayer durante las procesiones el tráfico de tranvías fué suspendido completamente por 4 horas. Como prueba de la proverbial animosidad yanqui contra todo cuanto se refiere á extranjero, la empresa de tranvía rehusa suspender el tráfico el día 4 de octubre durante la parada de 20000 italianos con motivo de la inauguración del monumento á Verazzano. Las autoridades lánvanse las manos.

Para el próximo número

Cotización de mercaderías políticas en el mercado.

OJO, OJO, OJO

Llamamos la atención de nuestros lectores hacia las planas 1ª y 4ª del periódico. Con frecuencia tendremos en ellas material de lectura y, sobre todo, avisos interesantes.

PEARY y COOK

Tengo para vender:

Vacas lecheras con cría,
novillos chontaleños,

flacos y fríos.

Semillas de zacate de
gengibrillo y guinea garantizadas.

R. Castro F.

Necesita Ud. vestirse?

Pues compre un traje completo, ESPECIALMENTE confeccionado para su cuerpo, con TELAS A PROPÓSITO, de colores FIRMES y de corte IRREPROCHABLE. Caballeros, señoras y señoritas, le mismo que niños de ambos sexos, encontrarán a PRECIOS DE SITUACIÓN todo lo necesario en el

Gran Almacén de Robert Hermanos

Esagmas lavables desde «COLONES», en nuestra SUCURSAL, esquina del Parque Central.

En la renombrada carnicería **CANOSSA**

Además de tener diariamente carnes frescas de res, ternero y cerdo, tiene gran surtido de artículos de salchichería de las más acreditadas fábricas Italianas, y muchos otros artículos de consumo diario. Los precios son los más baratos en plaza, pues se gana solamente la comisión.

COMIDA A DOMICILIO

Las personas que por cualquier inconveniente no puedan hacer preparar los alimentos diarios en su propia casa, podrán mandar llevar la comida de una casa honorable, en que se atiende con la mayor puntualidad y aseo a las horas en que el abonado lo desee y a precio sumamente equitativo, dada la calidad de los alimentos.

En la oficina de "El Independiente" podrán suministrarse los informes que se deseen al respecto.

LITOGRAFIA

DE

Angel Quaranta

Calle 1ª, Sur, nº 277 Apartado nº 346

Diplomas

Facturas

Tarjetas

Cheques

Menús

Acciones

Etiquetas de todas clases y

CUALQUIER TRABAJO CONCERNIENTE AL RAMO

CAMPO NEUTRAL

El tambor subteniente

Un grano de arena convertido en una montaña

En *La República* del sábado pasado aparece una gaceta con el mote *A un Noé* y refiriéndose al grado conferido, la cual por su redacción no puede ser menos que de algún envidioso músico de esta banda, que se muestra chocado.

Se le ataca por el motivo de no ser competente para la música, ni tener méritos; pero en este particular fracasa el autor de dicha gaceta, porque debe comprender que en esta banda no hay competencia en buenos músicos, sino que todos son iguales, puesto que no desempeñan por amor al Arte sino por devengar un salario para comer.

¿Y que se requiere ser un profesor de Música para obtener un grado? Estamos de acuerdo; entonces los ascendidos son profesores que han logrado serlo por sus méritos en el arte.

Pero lo raro fué que no vimos en los ascensos a Castagnaro ni a Vargas Calvo ni a Roldán.

Que hay muchos en la banda con más méritos? Puede ser, pues a éstos les toca ahora presentarse y reclamar su grado si es que se lo merecen por su competencia.

Los ascensos se confieren por la honradez, el buen porte y el cumplimiento del deber; y todo esto —tenemos seguridad— adorna al señor ascendido.

EL MISMO

CASA DE HUESPEDES

— Propietario —

Federico Noboa

Calle Central, —50 varas al sur de la Sucursal de Robert, frente a la casa de don José Durán. Alimentos de primera y servicio esmerado. Cuartos espaciosos.

Boarding house

Propietary

Federico Noboa

Tintorería

ARISI

Situada detrás del Colegio de Señoritas, es la primera entre las de su clase. Se tiñe por poco precio toda clase de ropa, garantizando el trabajo.

A mi antigua clientela

Habiéndome hecho de nuevo cargo del negocio en Río Grande, ofrezco mis servicios como agente y despachador de fletes.

Lo mismo cuento con buenas bestias de alquiler; vinatería, pulpería, restaurante.

Prontitud y esmero en el servicio Dirección telegráfica: *Aguilar*.

José AGUILAR SOTO

Río Grande, julio de 1909.

LA JOSEFINA

— Gran Panadería —

Hago saber a mis clientes y al público en general que todos mis productos son elaborados con harinas de primera clase y que las levaduras que empleo en las fermentaciones son puras. Estas garantías debe tenerlas en cuenta el consumidor a fin de ingerir con poco costo alimentos sanos y nutritivos.

Alberto Odio

Botica Moderna

Frente a la Imprenta Nacional.

Surtido completo.—Servicio esmerado

La oficina de cirugía dental de don

NICOLAS F. MEZA

está en su propia casa, donde la ha tenido siempre.



MIGUEL ANGEL PEREZ, HABANA, CUBA.

Curado de Escrofulosis con

LA EMULSION DE SCOTT

LEGITIMA

Aire impuro, malos alimentos, vestidos inadecuados y habitaciones húmedas son causas comunes de la Escrófula. Pero la causa más frecuente de este mal (del cual a la tuberculosis no hay nada más que un paso) es la constitución delicada que muchas criaturas heredan al nacer.

Un niño afectado de escrófula necesita una alimentación rica en substancia animal y mineral que le suministre carnes y fuerzas para expeler fuera del sistema la causa del mal. Los alimentos ordinarios son insuficientes para nutrirle y hay que completar entonces la nutrición con la Emulsión de Scott, que suministra a las criaturas con mano pródiga la grasa que favorece el desarrollo de los tejidos vivientes y la substancia mineral que forma la materia plástica de los huesos y los nervios, limpiando la sangre de sus impurezas.

Es por esta razón que la Emulsión de Scott es considerada y recetada por todos los médicos del mundo como el Específico de la Escrofulosis.



Precaución Necesaria. — No se confunda la Emulsión de Scott con otros preparados que se ofrecen como similares. La Emulsión de Scott es la única emulsión verdadera, la única que no se separa, no se enrancia, ni quema la boca, ni fermenta en el estómago. Ninguna es legítima sin la marca del "Hombre con el pescado a cuestas."

Las Tabletas de Creosota de Scott & Bowne y la Emulsión de Scott Legítima constituyen el mejor tratamiento de la tuberculosis en todas sus manifestaciones.

SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK

S. 100

Tipografía de "EL INDEPENDIENTE"

LA EDUCACION

SOCIEDAD LIBRERA*

M. V. Blanco & Ca.

San José, C.R.